
nakladatelství ■ garamond

Mgr. Petr Himmel, šéfredaktor
Zuzana Brabcová, redaktorka
PhDr. Anežka Charvátová, redaktorka
Renata Lukešová, kancléřka

kancelář

Soukenická 8, 110 00 Praha 1

tel. & fax:

222 314 295, 222 314 299

e-mail: info@e-garamond.cz
garamond@e-garamond.cz
brabcova@e-garamond.cz
charvatova@e-garamond.cz
lukesova@e-garamond.cz

internetové knihkupectví:

www.e-garamond.cz

Poskytujeme slevu 20 % na všechny tituly.

Speciální nabídka pro knihkupce

s rabatem 35–45 %

sazba

StudioIQ, Pod Kaštany 21, Praha 6, 160 00

tel.: 602 604 992, www.studioiq.cz



Thomas Gunzig

Kuru

Román belgického spisovatele vypráví příběh odehrávající se na pozadí monumentální demonstrace proti zasedání představitelů vyspělých zemí G8 v Berlíně. Migrénami sužovaný Fred s mouchami v hlavě („Poletovaly a posedávaly téměř všude.“), intelektuálka Kristine s marxistickými choutkami („Kristine byla docela hezká dívka, i když její obličej mu připomínal mladého kozla.“), revolucionář Paul s jihoamerickou chorobou („Když jsem se koupal v řece, dostala se mi do močové trubice miniaturní ryбка a nakladla tam vajíčka. Larvy se živí vším, co najdou.“), klon Pierre („Co s tou pusou... dělá?“ zeptal se Paul při pohledu na otevírající a zavírající se narůžovělý otvor na Pierrově břiše.“), Fredova sestřenice Katherine („...její dokonale ploché břicho a zadek by mohli vystavovat v Metropolitním muzeu...“) a snoubenec Fabio („Fabio měl všechno, co Katherine považovala za „extra třídu“) se za dramatických okolností setkávají v Berlíně, kde každý z nich objevuje hlavně sám sebe.

*Přeložil Martin Kučera, váz., 260 stran, 269,-
Vychází v září*

Nadine Bismuthová

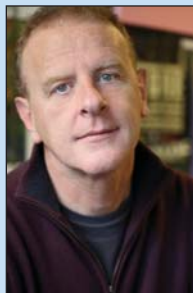
Vzala jste si psychopata?



Povídky kanadské spisovatelky Nadine Bismuthové zpracovávají současné horké téma západní společnosti: úspěšné krásné třicátnice, o které nikdo nestojí, a s tím související jejich věčná touha nalézt „toho pravého“, muže, o kterém ženy sní, za něhož jsou připraveny padnout, pro něhož vše opustí a na němž budou zcela závislé. Ukazuje se však, že kouzelní princové zřejmě neexistují. Nebo snad ano?

(„Jsi jenom stará vyfouknutá pneumatika,“ řekla Caro Benoitovi.)

*Přeložil Martin Kučera, váz., 220 stran, 249,-
Vychází v listopadu*



Jean Teulé

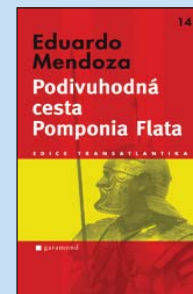
Potřeby pro sebevraby

Neuspěli jste v životě? S námi se vám zaručeně podaří zemřít! S tímto heslem vede již po generace jedna zvláštní rodina obchod s potřebami pro sebevraby. Komický příběh začíná ve chvíli, kdy do rodinného podniku, v němž vládne ponurá atmosféra a vrozený pesimismus, vtrhne nadšení a životní elán. Stane se totiž něco naprosto nečekaného: záhadnou mutací genů se do tradičně pochmurné rodiny vedle nejstaršího Vincenta trpícího anorexií a migrénami a Marylin zatíženou snad všemi možnými komplexy narodí syn Alan, projevující od narození nespoutanou radost ze života a nezdolný optimismus. Na smutku založený rodinný podnik má své dny sečteny...

*Přeložil Alan Beguivin, váz., 150 stran, 199,-
Vychází v prosinci*

Eduardo Mendoza

Podivuhodná cesta Pomponia Flata



V prvním století našeho letopočtu cestuje Říman Pomponius Flatus po Blízkém východě, kde hledá zázračnou léčivou vodu. Neustálé ochutnávání pochybných vod mu přivodí střevní potíže a on se musí pár dní zdržet v Nazaretu. Tam ho osloví malý chlapec jménem Ježíš s prosbou, aby zachránil před popravou jeho otce tesaře, obviněného z vraždy bohatého římského občana. Pomponius Flatus se proti své vůli stane svérázným detektivem, jenž se snaží přijít na kloub záhadné vraždě, aby nebyl popraven nevinný tesař. Kniha je zároveň historickým románem, hagiografií, detektivkou i parodií všech těchto žánrů a patří k nejtípidnějším autorovým textům.

Eduardo Mendoza se narodil v Barceloně roku 1943 a ve světě patří k nejpřekládanějším španělským autorům. V češtině zatím vyšla pouze *Pravda o případu Savolta* (1983).

*Přeložila Jana Novotná, váz., 186 stran, 218,-
Vychází v únoru*



Luis Sepúlveda

Stín někdejšího času

Román, jenž získal cenu Premio Primavera de Novela 2009, je jakýmsi dobrodružně-nostalgickým ohlédnutím za naivními mladickými ideály, konfrontovanými s neutěšenou přítomností exulantů po návratu do rodné země. Tři bývalí levičáci, kteří po Pinochetově puči museli uprchnout do exilu, se po návratu domů po pětaticeti letech znovu sejdou, když je povolá jejich bývalý kumpán Pedro Nolasco. Chce totiž provést odvážnou revoluční akci. Cestou na schůzku, kde na něj ostatní čekají, však Nolasco groteskně umírá, když mu spadne na hlavu gramofon. Je třeba se rozhodnout, zda bude akce provedena, i když je hlava spiknutí po smrti... Zatím poslední knížka Luise Sepúlvedy je plná humorných a groteskních situací, ale i lehkého stesku člověka bilancujícího minulost na prahu stáří. Na pozadí příběhu pak vyvstávají otázky o ztrátě kořenů, naivních ideálech, osudu věčných prohrávačů dějin.

*Přeložil Jan Mattuš, váz., 140 stran, 199,-
Vychází v říjnu*

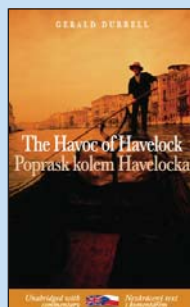
Abel Posse

Pražský příběh Ernesta Che Guevary



Počátkem roku 1966 strávil Ernesto Che Guevara několik měsíců tajně v Praze pod falešnou identitou a v přestrojení za uruguayského obchodníka. V Československu se zotavoval z následků neúspěšného revolučního dobrodružství v Kongu a připravoval se na svou poslední misi v Bolívii, kde měl v říjnu roku 1967 nalézt smrt. Tato skutečná, byť téměř senzačně působící epizoda z revolučnickova života je skoro neznámá a nebyla dosud důkladně prozkoumána. Prázdného místa v Guevarově životopisu využil jeho krajan, argentinský prozaik Abel Posse, a z vláken fikce i skutečnosti spřádá Guevarův pražský příběh. Pátrá po poznámkách, které si Che píše v kavárně Slavia, zpovídá svědky, staví Guevaru do středu zájmu tajných služeb, konfrontuje ho s fiktivními pražskými studenty... Uznávaný argentinský prozaik Abel Posse, povoláním diplomat, působil v Praze od roku 1990 jako velvyslanec. V češtině vyšly jeho romány o Kryštofu Kolumbovi *Psi z ráje* (1993) a o Evě Perónové *Evita* (1996).

*Přeložila Blanka Stárková, váz., 220 stran, 259,-
Vychází v listopadu*



Gerald Durrell

Poprask kolem Havelocka

The Havoc Of Havelock

Poprask kolem Havelocka obsahuje dvě povídky: V *Plodech nejdražšího vzdělání* se autor nepřilíši nadšeně setkává v Benátkách s potrhlou známou a stane se proti své vůli jedním z aktérů komických situací jak vystřížených z grotesky. Druhá povídka se točí kolem mnohosvazkového díla jistého Havelocka Ellise *Psychologie sexu*. Nechte se překvapit, co všechno se „semele“, když autor nechá tuto knihu ležet na nočním stolku v hotelovém pokoji...

*Přeložila Šárka Kubánková,
brož., 160 stran, 169,-
Vychází v únoru*

Julio Cortázar

Tolik milujeme Glendu

Queremos tanto a Glenda



Dvojjazyčné komentované vydání pěti povídek ze stejnojmenné sbírky slavného argentinského autora. Cortázar přivádí čtenáře do mnohoznačného světa, kde se neznatelně prostupuje skutečnost s imaginací, postavy provozují zvláštní obřady, mizí hranice snění a bdění či se u nich převracejí znaménka. Najdeme tu Cortázarova typická témata: sny, kočky, obrazy, čas, hudbu, nástrahy jazyka. Kromě povídek vydaných v českém výboru *Změna osvětlení* (1990) naše kniha obsahuje i povídky dosud do češtiny nepřeložené.

Julio Cortázar (1914–1984) je vedle Borgese nejznámějším argentinským autorem. Jeho román *Nebe, peklo, ráj* patří k zásadním dílům 20. století; k málokdy vídanému mistrovství dospěl Cortázar právě v žánru povídky.

*Přeložila Hedvika Vydrová a Marianna Housková,
brož., 142 stran, 169,-
Vychází v únoru*



Ivan Kraus

Odpoledne s labutí

Nachmittag mit Schwan

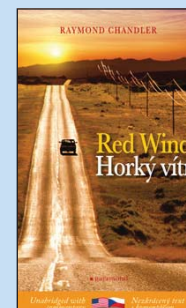
Odpoledne s labutí navazuje na knihu Ivana Krause *Prosím tě, neblázni*. Autor líčí rodinné příběhy s velkou dávkou nadsázky a typického humoru, který už z jeho povídek dobře známe. Ivan Kraus nás opět zve, abychom se s ním zasmáli dobrodružstvím rodinného života a objevili, co v sobě může skrývat takové obyčejné „odpoledne s labutí“...

*Do němčiny přeložila Jindra Strnad,
brož., 228 stran, 179,-
Vychází v březnu*

Raymond Chandler

Horký vítr

Red Wind



Pouštní vítr, horký, suchý fén, kdy se „člověku ježí vlasy, cukají nervy a svědí kůže“... V ten čas vejde do poloprázdného lokálu snědý muž a ptá se po dámě v pestrobarevném bolerku. Vzápětí nato se ozve rychlé zaštěknutí dvaadvacítky, téměř zanikající ve skučícím větru, a soukromý detektiv, další z pestré galerie Chandlerových originálních postav, už nemá čas dopít si své pivo... Kniha je opatřena lexikálním komentářem pod čarou.

*Přeložil Tomáš Korbař, brož., 182 stran, 179,-
Vychází v dubnu*



Michal Viewegh

*Něco na těch
Vánocích být musí*

*What's So Special
about Christmas,
Anyway?*

V edici bilingua vycházejí tři autorovy povídky: *Smilstvo*, *Zábada* a *Něco na těch Vánocích být musí*. První povídka je variací na Vieweghovo frekventované téma nevěra, ale tentokrát je „nasvíceno“ zcela nečekanou pointou; v *Zábadě* se chystá mladík překvapit svou přítelkyni poněkud nadstandardním darem a v povídce *Něco na těch Vánocích být musí* stačí jeden zakouřený bar, jedno neplánované setkání a několik sklenek martini k tomu, aby byla konzumní všednost Vánoc nadobro zapomenuta. Poprvé se čtenář může setkat s texty Michala Viewegha v dvojjazyčné, anglicko-české verzi. Překladatel dr. Craig Cravens vyučuje češtinu na univerzitě v Texasu.

*Do americké angličtiny přeložil Craig Cravens,
brož., 120 stran, 169,-
Vychází v květnu*

Raymond Chandler

Zlaté rybičky

Goldfish



Starý Sype si odseděl patnáct let a teď se uzavřel před světem v pokoji osvětleném bezpočtem akvárií. Opravdu ale začal „sekát dobrotu“ a zajímají ho výhradně rybičky s fantasticky zbarvenými ploutvemi? Soukromý detektiv Marlowe má totiž několik pádných důvodů o tom pochybovat. V eseji *Prostě umění vraždy* jeho „otec“ Raymond Chandler hovoří o žánru detektivky, který pozvedl na špičkovou úroveň: „Úniková literatura a literatura, která chce něco říci, jsou pojmy literárně kritického žargonu... Neboť ze všeho, co je napsáno s vitalitou, vyzařuje vitalita; neexistují mělká témata, existují jen mělké mozky.“

Kniha je opatřena lexikálním komentářem pod čarou.

*Přeložil František Jungwirth,
brož., 164 stran, 179,-
Vychází v červnu*



Eduard Mörike

Mozartova cesta do Prahy

Mozart auf der Reise nach Prag

Půvabná novela o Mozartově cestě do Prahy, kam se skladatel vydal na podzim roku 1787 s ženou Konstancí uvést premiéru Dona Giovanniho. Během zastávky v hostinci U Bílého koně, poblíž jistého zámku, se šel Mozart projít do zámecké zahrady, kde v zamyšlení utrl ze stromu ovoce. Sluha, který ho viděl, ho hned vyplísnil, protože ovoce bylo určené k večerní svatební hostině. Mozart napsal omluvu na zámek a byl ihned pozván na slavnost, kde se ukázal jako vynikající společník.

Eduard Friedrich Mörike (1804–1875), německý romantický básník, prozaik a překladatel, vrcholný představitel tzv. švábské romantiky. Jeho tíhnutí k harmonii je někdy označováno za literární *biedermeier*. Po studiu teologie v Tübingenu působil jako kněz na různých místech ve Württembergu a od roku 1834 devět let jako farář poblíž Weinsbergu. Pro nemoc se místa vzdal, žil v ústraní a vyhýbal se společenským stykům.

*Přeložila Marie Kornelová, brož., 220 stran, 189,-
Vychází v srpnu*

Ivan Kraus

Nejchytřejší národ na světě

Самый умный народ в мире



Máte někdy pocit, že vás tíží politická, reklamní či mediální podoba současného světa? V tom případě nejste sami. V povídkovém výboru satirických minipovídek z naší kapitalistické současnosti *Nejchytřejší národ na světě* líčí Ivan Kraus s osvědčeným, laskavým humorem a s filozofickou nadsázkou svět, v němž žijeme, a vtipně komentuje přesvědčení některých příslušníků našeho národa o jeho výjimečnosti.

Vychází v dvojjazyčné, rusko-české verzi a s lexikálním komentářem pod čarou.

*Do ruštiny přeložila Nina Vorobjova,
brož., 190 stran, 189,-
Vychází v srpnu*



Pedro Almodóvar

Mluv s ní
Hable con ella

Dvojjazyčný, česko-španělský scénář k slavnému filmu Pedra Almodóvara z roku 2002, oceněnému Oscarem za scénář zahraničního filmu. Příběhem dvou dvojic, jejichž osudy se protnou v nemocnici, v níž muži pečují o milované ženy, Almodóvar opět dokazuje, že je mistrem rafinovaného děje s nečekaným vyústěním. Čtenář se může znovu přesvědčit, že málokterý scenarista dokáže vystihnout ženské postavy jako Pedro Almodóvar.

Přeložila Anežka Charvátová,
brož., 160 stran, 179,-
Vychází v září

Gerald Durrell

Muž od Michelin
The Michelin Man



To, čím je pro křesťana Bible, pro muslima Korán a pro buddhisty učení Buddhovo, tím je pro cestovatele a gurmána průvodce Michelin. A cestujete-li po Francii jako Gerald Durrell v povídce *Muž od Michelin*, stane se Michelin vaším nepostradatelným společníkem, malým, tlustým a červeným stejně jako mnoho francouzských venkovanů. Brzy se ale ukáže, jak výrazně se realita liší od skutečnosti zobrazené průvodcem...

Přeložila Šárka Kubánková,
brož., 242 stran, 189,-
Vychází v září



Raymond Chandler

Král v žlutém rouše

The King in Yellow

V povídce *Král v žlutém rouše* se vyšetřování vraždy v obskurním hotelu ujímá jeden z četných předchůdců soukromého detektiva Phila Marlowa, jenž nese už všechny znaky svého slavného následovníka: idealistický dřič, ochránce slabých a napadených, jenž je obdařený fyzickou odolností, bohatou fantazií a neuhastitelnou žízňí po whisky.

Součástí tohoto vydání je i jindy samostatně vydávaná povídka *Počkám na tebe* (*I will be waiting*). Kniha je opatřena lexikálním komentářem pod čarou.

*Z angličtiny přeložil Tomáš Korbař,
brož., 240 stran, 189,-
Vychází v listopadu*

Irské pohádky

Irish Fairy Tales



Soubor irských pohádek přenese čtenáře do temného šerosvěta plného stínů ze starých keltských legend, kde pohádkové postavy páchají neplechy a škodolibé skutky, kněží vedou s ďáblem nekonečný boj o lidské duše, chytré ženy umějí vyzrát na krvežíznivé obry a mocní druidové znají tajemná kouzla.

Irské pohádky sbírali již od devatenáctého století mnozí spisovatelé; jejich sběratelkou byla lady Wildová, matka Oscara Wilda. Výbor pohádek, který zde předkládáme čtenáři sestavil básník William Butler Yeats a obsahuje tyto pohádky:

*Pověst knockgraftonská,
Teig O'Kane a mrtvola,
Knězova večere,
Žena Paddyho Corcorana ,
Bílý pstruh (Pověst z Congu) ,
Jamie Freel a mladá panička (Příběh z Donegahu).*

*Z angličtiny přeložil Lukáš Houdek,
brož., 160 stran, 189,-
Vychází v listopadu*



Chucpe diem
česko-anglická
knihla židovských
anekdot

Židovský humor řeší svérázným způsobem paradoxy a svízele života, který údajně patří k nejtěžším věcem, které kdy člověka potkaly. Nevyhýbá se žádným tématům, od rodinných vztahů a náboženství přes obchod a podnikání až k nemocem a smrti. V knize jsou záměrně použita typická česká židovská příjmení první poloviny 20. století a jména dodnes známých firem, kterými židovští podnikatelé a mecenáši přispěli k rozvoji tehdejší československé společnosti.

Mladá novicka je přijímána do kláštera, aby se stala řádovou sestrou. Ve chvíli, kdy začne obřad, vejdou do chrámu dva židé s křipami na blavách a sednou si do první řady. Matka Představená k nim přistoupí a povídá: „Budte zde vítáni, jsme poctěni tím, že se s námi zúčastníte ceremonie. Mohu se ale zeptat, co vás vedlo k tomu sem přijít?“ Jeden z židů odpoví: „My jsme tu ze strany ženicha.“

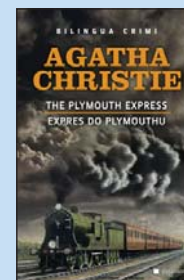
A young novice was being initiated into a Catholic convent to become a nun. As the ceremony began two Jews, having their heads covered with kipot, entered the cathedral and sat in the front pew. Presently the Mother Superior approached them and said: „We welcome you here and are honored to have you share this ceremony with us, but may I ask why you decided to come?“ One of the Jews replied: „We're from the grooms side.“

Sestavil Julius Müller, brož., 200 stran, 189,-
Vychází v prosinci

Agatha Christie

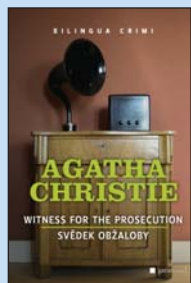
Expres do Plymouthu

The Plymouth Express



Ve vlaku je náhodným cestujícím objevena pod sedadlem mrtvola mladé ženy. Zoufalý otec zavražděné, podezírající nenáviděného zetě, se obrátí na Hercula Poirota. Zdá se, že tentokrát se nejedná o velkou záhadu... Ale nebyla by to Agatha Christie, aby čtenáře záhy nepřekvapila nečekanými zvraty ve vyšetřování (*Expres do Plymouthu*). Greenshawova kratochvíle: tak zvláště nazývají sousedé jeden bizarní dům, obývaný stejně bizarní starou dámou. Jednoho dne je tato podivínka při práci na zahradě zastřelena – šípem, a to je lákavý oříšek pro slečnu Marplovou. Poslední povídka (*Dům v Šírázu*) nás i pana Parkera Pynea zavede do orientálního Šírázu za jednou tajemnou anglickou lady.

Přeložili Pavla a Matouš Iblůvi a Zora Procházková,
brož. 192 stran, 179,-
Vychází v lednu



Agatha Christie

Svědék obžaloby

Witness for the Prosecution

Jsou skutečně perlové náušnice slečny Carol pravé? A kdo z turistické výpravy do ruin starověkého města Petry – a hlavně jak – ji o ně připravil? Přestože je loupež nadmíru rafinovaná, pan Parker Pyne nečekaného viníka odhalí pomocí psychologické metody, pro něj tak typické (*Cena perly*). V povídce „bez detektiva“ *Rádio* pořídí laškavý synovec Charles své staré nemocné tetičce rozhlasový přijímač, aby se nenudila. Jaké je však zděšení staré dámy, když jednoho dne přeruší vysílání hlas jejího zemřelého manžela... Výbor obsahuje rovněž povídky *Svědék obžaloby* a *Bonboniéra*.

*Přeložili Paula a Matouš Iblovi
a Zora Procházková, brož., 218 stran, 179,-
Vychází dubnu*

Georges Simenon

Nápadník paní Maigretové

L'amoureux de Mme Maigret



Soubor pěti dosud česky nevydaných Simenonových detektivních povídek přináší další pátrání komisaře Maigreta. Titulní příběh se odehrává přímo v Maigretově bydlišti na pařížském náměstí Vosges a v drobných postřezích i ve sbírání důkazů u trhovců a místních klepen tu svého muže zcela zastíní paní Maigretová. Tři další případy zavedou Maigreta mimo Paříž – do venkovského sídla domácího despoty na břehu Seiny, do Bretaně ke zchudlému boháči, k rozvodněné řece Loing, kde se za deště a plískanic utopí auto s mrtvolou, a nakonec do městečka Meung-sur-Loire, kam se Maigretovi odstěhovali na penzi a kde bývalý komisař strádá nečinností, z níž ho vytrhne bizarní smrt jednoho ze spolustolovníků při každodenní partii karet.

*Přeložil Tomáš Kybal, brož., 404 stran, 220,-
Vychází v dubnu*



Georges Simenon

Zabiják Stan

Stan le Tueur

Dobrácký bručoun komisař Maigret, mohutný muž se svižnou myslí a břitkým úsudkem, řeší poslední případy před vytouženým odchodem do důchodu. Ještě v Paříži překvapivě odhalí vůdce bandy polských zabijáků a poslední den své služby pak málem sedne na lep falešné prostitutky. Jenže i když se pak chce poprvé v životě oddat odpočinku a nicnedělání na Azurovém pobřeží, zločin ho dostihne v luxusním hotelu; jindy se zase cestou do Anglie připlete k vraždě na opačném konci Francie a v opačném klimatu, když nad kanálem La Manche běsní bouře. A v posledních dvou povídkách si pro něho „zákazníci“ dokonce neomalenež dojdou až na venkov k Loire, kde by rád poklidně trávil penzi zahradničením a rybařením.

*Přeložili Hana Davidová, Jarmila Fialová
a Tomáš Kybal,
brož. 450 stran. 230,-
Vychází v červnu*

Agatha Christie

Smrt na Nilu

Death on the Nile



V slavné povídce Agathy Christie *Smrt na Nilu*, která je rovněž známá z filmového přepisu, se Parker Pyne nalodí spolu s pestrou společností na palubu parníku Fayoum, aby poznával monumentální krásy Egypta. Podezřením lady Grayleové, že ji chce manžel otrávit, však začíná série záhadných úmrtí, jejichž pachatele je třeba odhalit, než plavba skončí, a tak má Parker Pyne po dovolené. Výbor obsahuje rovněž povídky *Vila Filomela*, *Plány na ponorku* a *Herečka*.

*Z angličtiny přeložili Pavla a Matouš Iblvi,
Lukáš Houdek a Zora Procházková,
brož., 220 stran, 198,-
Vychází v září*



Agatha Christie

Věštírna v Delfách

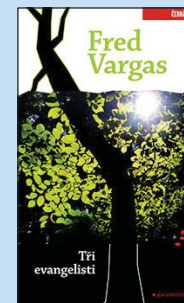
The Oracle at Delphi

V titulní povídce *Věštírna v Delfách* se paní Petersová do Řecka valně cestovat nechce, ale co by neudělala pro svého milovaného syna? Kdyby však tušila, že právě tam dojde k jeho únosu... A přece se jednoho rána objeví naděje v podobě vzkazu, který se jí octne na stole: „V Delfách už není možné jít pro radu do věštírny, ale můžete se poradit s panem Parkerem Pynem.“ Další povídky, obsažené ve výboru (*Byt ve třetím poschodí, Jane si hledá práci*) uvedou na scénu slečnu Marplovou a Hercule Poirota.

*Z angličtiny přeložili Paula a Matouš Iblvi,
Lukáš Houdek a Zora Procházková,
brož., 180 stran, 190,-
Vychází v prosinci*

Fred Vargas

Tři evangelisti



Autorka oblíbených detektivních příběhů s netypickým komisařem Adamsbergem tentokrát přidělila roli vyšetřovatelů někomu jinému – „třem evangelistům“ (jmenují se totiž Marek, Matouš a Lukáš), kamarádům historikům obývajícím každý jedno patro stejného domu, jimž pomáhá při pátrání vysloužilý policista Vandoosler. Zápletka začíná záhadným stromem, který přes noc vyrostl na zahradě sousedky „apoštolů“, aniž ho tam někdo zasadil, a končí řadou vražd.

Fred Vargas je pseudonym vystudované historičky a archeoložky, narozené v Paříži roku 1957. Rozsáhlé historické znalosti dokáže výborně využít v zápletkách svých napínavých příběhů, jimž kromě poutavosti dodává šmrnc hlavně vtipné vykreslení postav a výtečné dialogy. Její detektivní příběhy se staly v posledních letech světovým bestsellerem a jsou přeloženy do mnoha jazyků.

*Přeložila Kateřina Vinšová,
váz., 302 stran, 279,-
Vychází v květnu*



Frédéric Lenormand

Případy soudce Ti Umění truchlit

V provincii, která spadá pod správu soudce Ti, se začala šířit epidemie. Obyvatelé jsou přesvědčeni, že nákazu šíří mstící se duše oběšeného člověka. Soudci Ti nastávají těžké časy: společně se svými pomocníky a třemi manželkami musí uklidnit obyvatele, usmířit mnichy a najít vraha člověka, jemuž byla useknuta hlava. Autor zve čtenáře na další objevnou cestu do Číny 7. století, k poznání její kultury a zvyků.

*Přeložila Vlasta Misařová, váz., 220 stran, 249,-
Vychází v říjnu.*

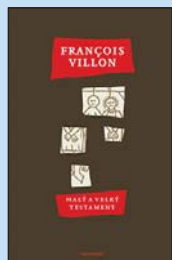
Jacques Attali

Bratrstvo probuzených



Historický román se odehrává ve 12. století, kdy tragicky končilo období souladu a vzájemné úcty tří velkých monoteistických náboženství, křesťanství, islámu a judaismu. Všechny historické události uvedené v románu se skutečně staly a téměř všechny postavy existovaly: Muhammad ibn Rušd je velký muslimský filozof, jehož zná západ pod jménem Averroes, Moše ben Majmon neboli Maimonides je židovský učenec. Příběh začíná ve chvíli, kdy starý židovský učenec v Córdobě svěří synovci Mošemu ben Majmonovi tajemství o existenci neznámého Aristotelova rukopisu. Moše se vydává po jeho stopách, netuší však, že není sám, kdo po knize prahne, ani že nad uchováním tajemství bdí záhadné Bratrstvo probuzených. Počká se mu rukopis získat dříve než jeho protivníkovi Ibn Rušdovi?

*Přeložila Veronika Matiašková,
brož., 232 stran, 269,-
Vychází v březnu*



François Villon

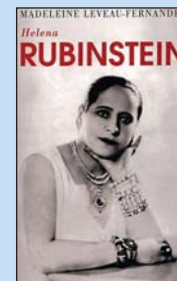
Malý a Velký testament

Kniha přináší nový překlad Villonova Malého i Velkého testamentu včetně balad, písní, rondeaux a epitařů od překladatele Gustava Franci. François Villon se narodil v roce 1431 nebo 1432 v Paříži; přestože vystudoval Sorbonnu, pohyboval se zároveň v podsvětí, vedl bohémský život a dvakrát mu dokonce hrozila oprátka (převážná část Malého a Velkého testamentu byla napsána právě za pobytu ve vězení). Poté co mu byl druhý rozsudek smrti změněn na desetileté vyhnanství, opustil Villon Paříž a jeho stopa se definitivně ztrácí. Malý a Velký testament zůstává jedinečným svědectvím o pařížské společnosti 15. století.

*Přeložil Gustav Franci, váz., 250 stran, 348,-
Vychází v květnu*

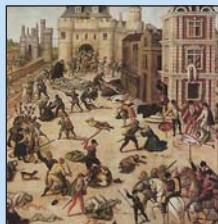
Madeleine Leveau-Fernandezová

Helena Rubinstein



Dnešní ženy, které používají zkrášlující prostředky a líčidla a chodí do salonů krásy, vděčí za vše fascinující osobnosti, Heleně Rubinstein. Z výšky svých sto padesáti centimetrů shlížela tato žena s orlím profilem na svoji firmu, kterou vybudovala z ničeho. Její život je typickým příběhem 20. století o ctižádostivé ženě z východní Evropy, která vytvořila na druhé straně Atlantiku bezkonkurenční ráj pro ženy. Říkalo se, že před Helenou Rubinstein o sebe ženy pečovaly, ale s jejím příchodem se staly krásnějšími. Helena Rubinstein zažila chvíle slávy, ostře sledovaných sporů (s Elisabeth Ardenovou), důvěrných známostí s Picassem a Dalím i rozpad svého majetku v Evropě: co nezničili na starém kontinentě nacisti, zkonfiskovali po nich komunisti.

*Přeložila Veronika Matiašková,
váz., 290 stran, 299,-
Vychází v červnu*



Arlette Jouannová

Bartolomějská noc, zločin ve jménu státu

18. srpna 1572 slaví Paříž svatbu Markéty z Valois s Jindřichem Navarrským, která se má stát aktem usmíření mezi katolíky a protestanty. O šest dní později jsou nejdříve v Paříži a posléze v celé Francii s posvěcením Královské rady masakrováni hugenoti po tisících. Jak se mohlo předpokládané náboženské usmíření zvrhnout ve vraždění? Autorka zkoumá dodnes přijímané příčiny masakru, kterými jsou historicky tradované machinace Kateřiny Medicejské, spiknutí katolického Španělska či obava krále z reformovaného náboženství, a dochází k závěru, že bezprostřední podnět k represivnímu zásahu státu dal král Karel IX. obávající se o suverenitu své vlády.

Arlette Jouannová je emeritní profesorkou na univerzitě v Montpellier. Zabývá se především problematikou náboženských válek.

*Přeložila Věra Dvořáková, váz., 280 stran, 340,-
Vychází v září*

Ambroise Vollard

Vzpomínky obchodníka s obrazy



Vzpomínky geniálního obchodníka, který zavedl pojem *impresionista*, dokázal odhadovat, kam se bude ubírat umění na přelomu století, nacházet talenty, a dokonce již tehdy jejich obrazy úspěšně prodávat. Jeho setkání a hovory s malíři, sochaři a spisovateli (Manetem, celníkem Rousseauem, Degasem, Renoirem a Rodinem) nejsou v žádném případě nezaujatým teoretizováním o umění, ale naopak živými a vtipnými postřehy o Vollardově době a jeho schopnostech umět prodávat obrazy. Pitoreskní příběhy ze života umělců na Montmartru se mísí s vizionářskými názory na budoucnost umění a tvoří tak nenapodobitelné svědectví zrodu moderního malířství.

*Přeložily Jarmila Fialová a Věra Smetanová,
váz., barevná příloha, 300 stran, 349,-
Vychází v říjnu*



Václav Gatarik

Golem

Ve svém komiksu Václav Gatarik vychází z nejstarších literárních zdrojů golemovských příběhů, které se dochovaly v českém a německém jazyce. Přestože použil ve svém komiksu smyšlené osoby (hrabě Tribůček), ústřední postavy příběhu jsou pojmenovány podle dochované legendy. Základem příběhu je obvinění Žida Edkina z únosu křesťanské dívky Evy, které se objevuje i ve verzi golemovské legendy I. B. Singera. Rabbi Löw se dvěma pomocníky stvoří v cihelně v Košicích Golema a přikáže mu ztracenou dceru najít. Golem nalezne pubertální Evičku u Tribůčka ve sklepeč, vysvobodí ji, donese rovnou k soudu, a tím dokáže Edkinovu nevinu. Tato dějová osa příběhu se větví do jednotlivých známých příběhů o působení Golema u rabbiho Löwa a vztahu rabbiho s císařem Rudolfem II. Příběh končí legendou, podle níž Smrt nemohla na učence vyzrát, a tak se schovala do kapky na růži, ke které rabbi Löw přivoněl.

*Váz., 120 stran, 349,-
Vychází v listopadu*

Minnie Gastelová

Versace



Kniha je první biografií módního návrháře, napsaná deset let po Versaceho tragické smrti v Miami. Pomocí mnoha dokumentů a svědectví spolupracovníků, známých a blízkých rekonstruuje autorka příběh slavného návrháře od dětství v kraji Reggio Calabria až na vrchol slávy, kam se Versace propracoval díky svému tvůrčímu talentu i komunikačním schopnostem. Versace, poháněný nevyčerpatelnou tvůrčí energií, si vybírá slavného fotografa Avedona, přichází s myšlenkou topmodelek, zařizuje si skvělá sídla, navrhuje kostýmy pro balet a divadlo a brzy chápe, že rock je nosným pilířem naší doby. Geniální tvůrce dal tvaru moderního světa, jehož poznávacím znamením je lehkost a *glamour*. Snu, za nímž se svět žene dodnes a díky němuž se Versace stal legendou.

*Přeložila Veronika Matiašková, váz. 260 stran,
24 stran obrazové přílohy, 299,-
Vychází v prosinci*

Francouzská knihovna:

Albert Camus: *Mor*

Michel Houellebecq: *Elementární částice*

Michel Houellebecq: *Platforma*

Transatlantika:

Carlos Fuentes: *Starý gringo*

Miguel Sousa Tavares: *Rovník*

Lucía Etxebarria: *Láska, zvědavost, prozac a pochybnosti*

Mario Vargas Llosa: *Zlobivá holka*

Pablo Tusset: *Nejlepší loupákuův zážitek*

Antonio Muñoz Molina: *Za úplňku*

Fernando Pessoa: *Nevinnost je nemyslet.*
Básně Alberta Caeira

Francisco José Viegas: *Muž bez minulosti*

Pedro Juan Gutiérrez: *Král Havany*

Lorenzo Silva: *Bolševikova slabina*

Černá káva:

Fred Vargas: *Muž s modrými kruhy*

Fred Vargas: *Muž naruby*

Fred Vargas: *Neptunův trojzubec*

Fred Vargas: *Špetka věčnosti*

Fred Vargas: *A Seina teče*

Georges Simenon: *Maigret a inspektor Protiva*

Georges Simenon: *Maigretův omyl*

Bilingua:

Rainer Maria Rilke: *Dvě pražské povídky /
Zwei Prager Geschichten*

Truman Capote: *Snídaně u Tiffanyho /
Breakfast at Tiffany's*

Lyman Frank Baum: *Čaroděj ze země Oz /
The Wonderful Wizard of Oz*

Jerome Klapka Jerome: *O tom, jak pečovat o ženy a jak
je zvládat a jiné povídky /
On the Care and Management
of Women and other stories*

Ivan Kraus: *Rodinný sjezd / Réunions de famille
Anglické pohádky / English Fairy Tales*

Jack London: *Kde končí duba / At the Rainbow's end*

Charles Perrault: *Francouzské pohádky /
Les contes français*

Lion Feuchtwanger: *Sázka /
Eine Wette und andere Geschichten*

Pedro Almodóvar: *Vše o mé matce /
Todo sobre mi madre*

Oscar Wilde: *Zločin lorda Artura Savila /
Lord Arthur Savile's Crime*

Skotské pohádky / Scottish Tales

E. A. Poe: *Jáma a kyvadlo / The Pit and the Pendulum*

A. C. Doyle: *Tři případy Sherlocka Holmese /
Three Cases of Sherlock Holmes*

Franz Kafka: *Proměna / Die Verwandlung*

David Herbert Lawrence: *Panna a cikán /
The Virgin and the Gipsy*

Lewis Carroll: *Alenka v kraji divů / Alice's Adventures in Wonderland*

Lewis Carroll: *Alenka za zrcadlem / Through the Looking Glass*

Jacob Grimm, Wilhelm Grimm: *Německé pohádky / Die Märchen*

R. L. Stevenson: *Podivný případ dr. Jekylla a pana Hyda / The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde*

Mark Twain: *Skákavý žabák a jiné povídky / The Jumping Frog and other Tales*

Charles Baudelaire: *Malé básně v próze / Petits poèmes en prose*

R. L. Stevenson: *Klub sebevrahů / The Suicide Club*

Stephen Leacock: *Průvodce dokonalého milence a jiné povídky / Perfect Lover's Guide and other stories*

Keltské pohádky / The Celtic Fairy Tales

Oscar Wilde: *Šťastný princ a jiné pohádky / The Happy Prince and other stories*

Ivan Kraus: *To na tobě doschne / Das trocken an dir*

Jules Verne: *Vzbouřenci z lodi Bounty / Les révoltés de la Bounty*

Kojot a oposum a jiné mexické pohádky / El coyote y el tilacuache y otros cuentos mexicanos

A. C. Doyle: *Poslední poklona a jiné příběhy Sherlocka Holmese / His Last Bow and other Adventures of Sherlock Holmes*

Lion Feuchtwanger: *Po sezoně a jiné povídky / Nachsaison und andere Geschichten*

Truman Capote: *Hudba pro chameleony / Music for chameleons*

Guy de Maupassant: *Šílenec a jiné temné příběhy / Un fou et autres contes noirs*

Proč se indiáni bojí sovího křiku / Por qué los indios temen el canto del búbo

Jerome Klapka Jerome: *Malvína z Bretaně / Malvina of Brittany*

Arthur Conan Doyle: *Mazarinův drabokam / The Adventure of the Mazarin Stone*

Arthur Conan Doyle: *Umírající detektiv / The Dying Detective*

Miguel de Unamuno: *Celý muž / Nada menos que todo un hombre*

Alexandr Sergejevič Puškin: *Bělkiny povídky / Pověsti pokojnovo Ivana Petroviča Bělkina*

Anglicko-česká kniha vtipů / English-Czech Joke Book

Prosper Mérimée: *Carmen*

Arthur Schnitzler: *Snová novela / Traumnovelle*

Arthur Conan Doyle: *Skandál v Čechách / Scandal in Bohemia*

Arthur Conan Doyle: *Poslední poklona / His Last Bow*

Arthur Conan Doyle: *Modrá karbunkule / The Adventure of the Blue Carbuncle*

- Arthur Conan Doyle: *Spolek ryšavců / The Red-Headed League*
- Rudyard Kipling: *Bajky i nebajky / Just so Stories*
- Nikolaj Vasiljevič Gogol: *Bláznovy zápisky / Zapiski sumasšedševo*
- Heinrich Boll: *Ztracená čest Kateřiny Blumové / Die verlorene Ehre der Katharina Blum*
- Arthur Conan Doyle: *Strakatý pás / The Adventure of the Speckled Band*
- Ivan Kraus: *Prosím tě, neblázni! / Bitte, sei nicht verrückt!*
- Stefan Zweig: *Zánik srdce / Untergang eines Herzens*
- Guillermo Arriaga: *Psí lásky / Amores perros*
- G. K. Chesterton: *Případy otce Browna / The Cases of Father Brown*
- Albert Camus: *Cizinec / L'Etranger*
- Gerald Durrell: *Piknik a jiné pobromy / The Picnic and Suchlike Pandemonium*
- Jeremy Taylor: *Česko-anglická kniha vtipů II / English-Czech Joke Book II*
- Stefan Zweig: *Čtyřicet hodin v životě ženy / Vierundzwanzig Stunden aus dem Leben einer Frau*
- Raymond Chandler: *Život podle Phila Marlowa / Philip's Marlow Guide to Life*

Bilingua crimi:

- A. C. Doyle: *Rudý kruh a jiné případy Sherlocka Holmese / The Adventure of the Red Circle and other Cases of Sherlock Holmes*
- G. K. Chesterton: *Proroctví psa a jiné povídky otce Browna / The Oracle of the Dog and other Father Brown stories*
- A. Christie: *Případ manželky ve středních letech / The Case of the Middle-Aged Wife*
- Agatha Christie: *Podivný žert / The Strange Jest*
- A. C. Doyle: *Pes baskervillský / The Hound of the Baskervilles*
- Agatha Christie: *Vražda krejčovským metrem / Tape-Measure Murder*
- James M. Cain: *Pošták vždycky zvoní dvakrát / The Postman Always Rings Twice*
- Agatha Christie: *Případ rozladěného manžela / The Case of the Discontented Husband*
- Raymond Chandler: *Výpalmé na Noon Street / Pick Up on Noon Street*
- Agatha Christie: *Dvojitá stopa / The Double Clue*
- Agatha Christie: *Slečna Marplová vypravuje / Miss Marple Tells a Story*
- Agatha Christie: *Už vám nic neschází / Have you got everything you want*
- Agatha Christie: *Temně / In a Glass Darkly*

Francouzské myšlení:

Roland Barthes: *S/Z*

Maurice Blanchot: *Lautréamont a Sade*

Mimo edice:

Pedro Almodóvar: *Patty Diphusa,
Venuše záchodků*

Henri Brunel: *Kojabaši, kočí mistr zenu*

Gerald Messadié: *Milovaný Jidáš*

André Lagarde, Laurent Michard:
Francouzská literatura 19. století

Dominique Viart: *Současná francouzská literatura*

Henry Gidel: *Coco Chanel*

Arkadi Vaksberg: *Smrtící laboratoře,
Od Lenina k Putinovi*

Philippe Noiret: *Paměti kavalíra*

Herbert R. Lottman: *Amedeo Modigliani,
kníže Montparnassu*

María Razumovsky: *Marina Cvetajeva,
mýtus a skutečnost*

Marie-France Pochnaová: *Christian Dior*

Michel Kubler a kol.: *Bůh, Jahve, Alláh*

Henry Bogdan: *Řád německých rytířů*

Patrick Chauvel: *Válečný reportér*

KOMIKS

Karel Jaromír Erben: *Kytice*

Paul Martin: *Na stopě zločinu*

Karel Jerie: *Oidipus rex*

Joan Sfar: *Rabínův kocour I. Bar micva*

Jerie, Matějčíček: *Šifra mistra Hanky*

Robert Ariel, Michel Siméon: *Freud, dobrodružství
psychoanalýzy*

Joan Sfar: *Rabínův kocour II. Malka, král lvů*

DISTRIBUCE

KOSMAS s.r.o.

V Zahradě 877
252 62 Horoměřice
tel & fax: 222 510 749
e-mail: kosmas@kosmas.cz
www.kosmas.cz/kosmas

PEMIC

Podnikatelská 550, hala 7b
Praha-Běchovice

NAKLADATELSKÝ SERVIS

Kladenská 117, 252 68
Středokluky
tel & fax: 233 901 159
e-mail: nsdistri@mbox.vol.cz

BETA DOBROVSKÝ

Květnového vítězství 332,
149 00 Praha 4

**SLOVANSKÝ DŮM
EUROMEDIA GROUP A.S.**

Nádražní 896/32
150 00 Praha 5-Smíchov

**KARMELITÁNSKÁ
DISTRIBUCE**

Tháškurova 3
160 00 Praha 6

Knihy z nakladatelství Garamond
si můžete objednat
na internetové adrese

www.e-garamond.cz

Možnost osobního odběru na adrese v centru Prahy:
Soukenická 8, Praha 1

20 % sleva na všechny tituly